



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG

1026 Budapest, Riadó u. 5.

Tel.: 06-1/882-8594

Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Iktatószám: D.150/13/2023.

A tanács tagjai: Dr. Jánosi Bálint közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Simon Szabolcs közbeszerzési biztos, Dr. Kozsuch Edina közbeszerzési biztos

A kérelmező: Federal Trust Company Kft.
(Budapest, Attila utca 156-158.)

A kérelmező képviselője: Dr. Ládi Judit Ügyvédi Iroda, Dr. Bukosznáné Dr. Ládi Judit ügyvéd
(Budapest, Párkány utca 11.)

Az ajánlatkérő: BKM Budapesti Közművek Nonprofit Zrt.
(Budapest, Kalotaszeg utca 31.)

Az ajánlatkérő képviselője: Dr. Rácz Zsolt Ügyvédi Iroda, Dr. Daragó Máté ügyvéd
(Budapest, Retek u. 33-35. IV. em. 3.)

A közbeszerzés tárgya, értéke: Gépkészleői képzés, vizsgáztatás lebonyolítása, 50.995.714.- Ft (EKR001773062022)

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T – ot.

A Döntőbizottság megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 114/A. § (2) bekezdését.

A Döntőbizottság megsemmisíti a 2023. április 6-án elkészített és megküldött, az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezés módosítását.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 2.000.000.-Ft, azaz kétmillió forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszedési számlájára átutalással teljesítse.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 254.979.-Ft, azaz kétszázötvennégyezer-kilencszázhetvenkilenc forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során felmerült egyéb költségeiket az ügyfelek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz lehet elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a 2022. november 18-án feladott ajánlati felhívásával (a továbbiakban: felhívás) a Kbt. Harmadik Része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított.

2. A felhívás II.1.4) a közbeszerzés rövid ismertetése pontjában az ajánlatkérő az alábbiakat rögzítette:

„A BKM Nonprofit Zrt. munkavállalói részére gépkezelői képzés és vizsgáztatás teljeskörű lebonyolítása és szervezése az 54/2021. (XI.5.) ITM rendelet előírásai alapján, valamint darukötöző és teherkötöző képzés biztosítása a 47/1999. (VIII. 4.) GM rendelet Emelőgép Biztonsági Szabályzat 5.6 pontja és 6. pontja szerint.”

3. A felhívás II.2.4) A közbeszerzés mennyisége pontja – egyebek mellett – az alábbiakat tartalmazta:

„A képzések előre látható 24 hónapra tervezett képzési igénye alapján várhatóan 1195 fő, mely tájékoztató jellegű adat. Nettó 51.000.000.-Ft keretösszeg értékben a BKM Nonprofit Zrt. munkavállalói részére. Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-a összértékű megrendelés kiadására kötelezettséget vállal.

Ajánlatkérő a benyújtandó 1/a sz. mellékletben szereplő gépkezelői képzés és vizsgáztatás teljeskörű lebonyolítását kívánja beszerezni.

Ajánlattevő a gépkezelői képzéseket és a vizsgákat, valamint a darukötöző és teherkötöző képzéseket az Ajánlatkérő igényeinek megfelelően teljeskörűen köteles lebonyolítani.

A képzések és vizsgák megszervezésével kapcsolatos követelmény, hogy az Ajánlattevő képes legyen munkanapokon 6:00 óra és 20:00 óra közötti időtartamon belül rugalmasan, az Ajánlatkérő telephelyein párhuzamosan és a képzésen résztvevő munkavállalók munkaidejéhez igazodva biztosítani.

A tanfolyamok és vizsgák esetében Ajánlattevőnek biztosítania kell legalább három csoport (csoportonként legfeljebb 40 fő) párhuzamos képzését a szükséges személyi és tárgyi feltételekkel, valamint a képzésben résztvevő munkavállalók számára a tananyagot papír alapon, továbbá szükséges oktatástechnikai eszközök rendelkezésre állását az egyes telephelyeken.

Ajánlattevővel szemben elvárás, hogy az alábbi gépcsoportvizsgákra felkészítő oktatást képes legyen megtartani:

- 1111 Traktoralapú univerzális földmunkagép-kezelő,
- 1212 Gumikerekes kotró-kezelő,
- 1222 Lánctalpas kotró-kezelő,
- 2654 Önjáró fűnyíró és fűkasza-kezelő,
- 3312 Gyalogkíséretű targonca-kezelő,
- 3313 Vezetőállásos targonca-kezelő,
- 3324 Vezetőüléssel targonca-kezelő,
- 3327 Vontató targonca-kezelő,
- 3627 Kényszertömörítésű szilárd hulladékgyűjtő és szállító gép-kezelő,

- 4111 Járműemelő-kezelő
- 4121 Emelő asztal és felrakógép-kezelő,
- 4213 Gépjármű emelő-hátfal kezelő,
- 4223 Mobil szerelő kosár-kezelő,
- 4224 Hidraulikus szerelőkosaras gépjármű és utánfutó-kezelő,
- 4361 Híddaru, futódaru-kezelő,
- 4362 Portáldaru-kezelő,
- 4373 Ablakdaru-kezelő,
- 4374 Konténer emelő-kezelő,
- 4411 Autódaru-kezelő,
- 4412 Emelve szállító gépjármű-kezelő,
- 4451 Járműre szerelt daru-kezelő,
- 4511 Hidraulikus rakodó (homlokrakodó, forgórakodó, teleszkópos rakodó) kezelő,
- 4572 Kompaktor-kezelő,
- 5623 Hómaró és hótoló gép-kezelő,
- 5625 Só- és homokszóró gép-kezelő,
- 5643 Szalagkorlát-, oszlop-, táblamosó gép-kezelő,
- 5672 Önjáró seprőgép-kezelő,
- 5631 Útfenntartó-, és karbantartó gép-kezelő.

A szerződés időtartama alatt Ajánlatkérő jogosult további 54/2021. (XI.5.) ITM rendelet 1. mellékletében felsorolt gépcsoport képzések és vizsgák megrendelésére, figyelembe véve a rendelet 3. § (2) kivételeit.

Az Ajánlatkérő telephelyein zajló képzésekhez és vizsgákhoz szükséges célgépeket Ajánlatkérő biztosítja. Ajánlatkérői igény esetén Ajánlattevőnek biztosítania kell saját budapesti telephelyén szervezett gépkezelői képzéshez és vizsgához való csatlakozást, valamint a vizsgákhoz szükséges célgépeket a műszaki leírásban részletezettek szerint.

Ajánlattevő vállalja, hogy a gépkezelői vizsgára történő jelentkezéshez szükséges dokumentumokat (jelentkezési lapok, igazolványképek) teljeskörűen elkészíti és eljuttatja az illetékes vizsgaközponthoz.

Ajánlattevő vállalja, hogy Ajánlattevő és Megrendelő között a szolgáltatás igénybevételével kapcsolatos levelezések (megrendelések-, jóváhagyások megküldése) elektronikusan folynak, a folyamatos kapcsolattartás feltételeinek biztosítását Ajánlattevő a maga részéről vállalja. Ajánlatkérő pótvizsgadíjat nem fizet. Az esetlegesen felmerülő pótvizsgák pótvizsga díját az érintett munkavállalónak kell megfizetnie. Pótvizsga szükségessége esetén a munkavállaló nem köteles a nyertes ajánlattevőnél pótvizsgázni.

További részleteket a műszaki tartalom tartalmazza.”

4. A felhívás II.2.5) pontjában az ajánlatkérő értékelési szempontként az alábbiakat szerepeltette:

„Minőségi szempont – Képzések megkezdésére a megrendelés visszaigazolásától vállalt határidő (min.: 5 naptári nap, max.: 25 naptári nap) / Súlyszám: 8

”Ár szempont / Súlyszám: 92”

5. A felhívás II.2.9) pontjában az ajánlatkérő rögzítette, hogy nem fogadhatók el változatok (alternatív ajánlatok).

6. A felhívás II.2.12) pontja szerint a közbeszerzés nem kapcsolatos európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal.

7. Az ajánlatkérő a felhívás II.2.13) További információ pontjában rögzítette az ajánlatok értékelésével kapcsolatos információkat:

„Ajánlatkérő az ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján a legjobb ár-érték arányt megjelenítő szempontok szerint értékeli. Az értékelés során adható pontszám: 0-10.

Az alkalmazott értékelési módszerek:

Minőségi szempont esetében valamint az Ár szempont esetében is fordított arányosítást alkalmazza.

Ajánlatkérő a II.2.5. pontban a „Minőségi” szempont alatt a következőket érti:

Minőségi szempontok (Össz. súlyszám: 8)

- Képzések megkezdésére a megrendelés visszaigazolásától vállalt határidő

(min.: 5 naptári nap, max.: 25 naptári nap) súlyszám 8

Ajánlatkérő a II.2.5. pontban az „Ár” értékelési szempont alatt a következőket érti, alszempontok:

Ár szempont (Össz. súlyszám: 92)

- Gépkészítői képzés és vizsga előképzettség nélkül BKM telephelyén Súlyszám: 14

- Gépkészítői képzés és vizsga előképzettség nélkül Ajánlattevő telephelyén Súlyszám: 14

- Gépkészítői képzés és vizsga felmentéssel 1.** BKM telephelyén Súlyszám: 5

- Gépkészítői képzés és vizsga felmentéssel 1.** Ajánlattevő telephelyén Súlyszám: 5

- Gépkészítői képzés és vizsga felmentéssel 2. BKM telephelyén Súlyszám: 7

- Gépkészítői képzés és vizsga felmentéssel 2. Ajánlattevő telephelyén Súlyszám: 7

- További gépcsoportvizsgák BKM Telephelyén Súlyszám: 15

- További gépcsoportvizsgák Ajánlattevő telephelyén Súlyszám: 15

- Darukötöző és teherkötöző képzés BKM telephelyén Súlyszám: 5

- Darukötöző és teherkötöző képzés Ajánlattevő telephelyén Súlyszám: 5

**54/2021. (XI.5.) ITM rendelet előírásai alapján a gépkészítői képzésben és vizsgában érintett résztvevő rendelkezik a gépkészítői vizsgát megelőző öt éven belül megszerzett gépkészítői jogosítvánnyal

***54/2021. (XI.5.) ITM rendelet előírásai alapján a gépkészítői képzésben és vizsgában érintett résztvevő rendelkezik Könnyűgépkészítő, vagy Nehézgépkészítő, vagy Építő- és anyagmozgató gép kezelője OKJ-s bizonyítvánnyal.

Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján a minőségi szemponttal kapcsolatban meghatározza az adott ajánlati elemmel kapcsolatos értékelési tartományt (5-25 naptári nap). A minőségi szempontok esetében a 25 naptári nap a ponthatár alsó határával azonos számú pontot kap. Az ajánlatkérő felhívja az Ajánlattevők figyelmét arra, hogy a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján a minőségi szempont tekintetében a maximum megajánlástól (25 naptári nap) magasabb megajánlás nem tehető.”

8. A felhívás VI.3.9) További információk 5. pontjában az ajánlatkérő rögzítette, hogy az ajánlatba a Kbt. 66. § (5) bekezdés és a dokumentáció szerint Felolvasólapot (EKR-ben létrehozott elektronikus űrlap) kell csatolni.

9. A felhívás VI.3.9) További információk 10. pontjában az ajánlatkérő rögzítette, hogy az ajánlattevőnek az ajánlatot a Kbt. 66. § (1) bekezdés szerint a meghatározott tartalmi és formai követelményeknek és a Kbt. 41/A.§ (1) bekezdésnek megfelelően kell benyújtani, figyelemmel a 424/2017. Korm. rendelet és a Kbt. vonatkozó rendelkezéseire.

10. A felhívás VI.3.9) További információk 18. pontja szerint az ajánlattevők kötelesek ajánlatukhoz csatolni az ajánlati árra tett megajánlás alátámasztásaként a közbeszerzési dokumentumok részét képező szakmai ajánlat részeként az 1/a. sz. mellékletet (ártáblázatot) is

hiánytalanul kitöltött és cégszerűen aláírt pdf, valamint excel formátumban is. Ellentmondás esetén a cégszerűen aláírt ártáblázat az irányadó.

11. A felhívás VI.3.9) További információk 23. pontja szerint az ajánlatkérő a jelen közbeszerzési eljárásban a Kbt. 81. § (4)-(5) bekezdésében foglaltakat alkalmazza.

12. A közbeszerzési dokumentumok I. részének 13. Az ajánlatok értékelése pontjában az ajánlatkérő – egyebek mellett – az alábbiakat rögzítette:

„Ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárás esetében a benyújtott ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontjában rögzítetteknek megfelelően a legjobb ár-érték arányt megjelenítő értékelési szempont alapján értékeli az alábbiak szerint:

A nettó ajánlati árat az 1/a. sz. melléklet vonatkozó részének kitöltésével – az árazatlan ártáblázatban szereplő szolgáltatások ott meghatározott mennyiségi (gyakorisága) tekintetében – kell az egységárakat megadni.

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy az 1/a. számú mellékletben megadott mennyiségek csak tájékoztató jellegűek, azok az ajánlatok összehasonlíthatóságának érdekében kerültek megadásra, így a felolvasólapon az egyes értékelési szempontok esetében feltüntetendő mindösszesen nettó ajánlati mindösszesen képzett értékek összessége nem feltétlenül lesz azonos a keretszerződés összértékével.

Ár szempontok:	Súlyszámok
1.1. Gépkezelői képzés és vizsga előképzettség nélkül BKM telephelyén	Súlyszám:14
1.2. Gépkezelői képzés és vizsga előképzettség nélkül Ajánlattevő telephelyén	Súlyszám: 14
1.3. Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 1.** BKM telephelyén	Súlyszám: 5
1.4. Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 1.** Ajánlattevő telephelyén	Súlyszám: 5
1.5. Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 2.*** BKM telephelyén	Súlyszám: 7
1.6. Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 2.*** Ajánlattevő telephelyén	Súlyszám: 7
1.7. További gépcsoportvizsgák BKM Telephelyén	Súlyszám: 15
1.8. További gépcsoportvizsgák Ajánlattevő telephelyén	Súlyszám: 15
1.9. Darukötöző és teherkötöző képzés BKM telephelyén	Súlyszám: 5
1.10. Darukötöző és teherkötöző képzés Ajánlattevő telephelyén	Súlyszám: 5
Minőségi szempont:	
2. Képzések megkezdésére a megrendelés visszaigazolásától vállalt határidő (min.: 5 naptári nap, max.: 25 naptári nap)	Súlyszám:8

**54/2021. (XI.5.) ITM rendelet előírásai alapján a gépkezelői képzésben és vizsgában érintett résztvevő rendelkezik a gépkezelői vizsgát megelőző öt éven belül megszerzett gépkezelői jogosítvánnyal.

***54/2021. (XI.5.) ITM rendelet előírásai alapján a gépkezelői képzésben és vizsgában érintett résztvevő rendelkezik Könnyűgépkezelő, vagy Nehézgépkezelő, vagy Építő- és

anyagmozgató gép kezelője OKJ-s bizonyítvánnyal.

Ajánlattevők kötelesek ajánlatukhoz csatolni az ajánlati árra tett megajánlás alátámasztásaként közbeszerzési dokumentumok részét képező szakmai ajánlat részeként az 1/a. számú mellékletet (ártáblázatot) is hiánytalanul kitöltött és cégszerűen aláírt pdf, valamint excel formátumban is. Ellentmondás esetén a cégszerűen aláírt ártáblázat az irányadó.”

13. A közbeszerzési dokumentumok részét képező 1/a. számú melléklet ártáblázat része az alábbiakat tartalmazta:

	A	B	C	D
1	Gépkezelői képzés és vizsgáztatás teljeskörű lebonyolítása			
2			a) ajánlati ár	b) ajánlati ár
3	Igényelt szolgáltatás	Tájékoztató jellegű adat a várható létszámokról (fő)*	BKM Nonprofit Zrt. telephelyén Ft/fő	Ajánlattevő telephelyén Ft/fő
4	Gépkezelői képzés és vizsga előképzettség nélkül	372		
5	Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 1.**	34		
6	Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 2.***	189		
7	További gépesoportvizsgák	571		
8	Darukötöző és teherkötöző képzés	29		
9	Összesen:	1195	0 Ft	0 Ft

14. A közbeszerzési dokumentumok II. részének 2. Ajánlati ár pontjában az ajánlatkérő – egyebek mellett – az alábbiakat rögzítette:

„Az ajánlatok összehasonlíthatóságának érdekében az ellenszolgáltatás értékét az alábbiak szerint kérjük megadni valamennyi rész vonatkozásában:

Az ajánlatban szereplő árak fix áraknak kell lennie, vagyis az Ajánlattevő érvényesen semmilyen formában és semmilyen hivatkozással sem tehet változó árat tartalmazó ajánlatot.

Az ajánlati árakat úgy kell megadni, hogy azok tartalmazzanak minden járulékos költséget, függetlenül azok formájától és forrásától (pl. vám, különböző díjak és illetékek stb.).

Az ajánlati árak tartalmazzák a szerződés szerű és hibátlan teljesítéshez szükséges valamennyi munka, - anyag,- és egyéb költséget, kivéve az általános forgalmi adót.

Az ajánlati áraknak tartalmazniuk kell a beszerzés időtartama alatti árváltozásból eredő vállalkozói kockázatot és vállalkozói hasznot is.

Az ajánlattevő csak magyar forintban (HUF) tehet ajánlatot és a szerződéskötés, kifizetés valutaneme is csak magyar forint (HUF) lehet.

Az ajánlati áraknak tartalmazniuk kell mindazokat a költségeket, amelyek az ajánlat tárgyának eredményfelelős megvalósításához, az ajánlati feltételekben rögzített feltételek betartásához szükségesek.

Az ajánlat csak banki átutalásos fizetési módot tartalmazhat, minden egyéb fizetési mód elfogadhatatlan az ajánlatkérő számára.

Az ajánlat kidolgozásakor ajánlattevő vegye figyelembe, hogy az ajánlati árak teljes körűnek kell lennie, vagyis magába kell foglalni minden ajánlattevői kifizetési igényt.

Jelen közbeszerzési dokumentáció 1/a. számú melléklete elnevezésű táblázat kitöltésének módja:

Az 1. értékelési szempont alszempontjai szerinti ajánlati árakat az ajánlati dokumentáció mellékletét képező ártáblázat (1/a. számú melléklet) kitöltésével kell meghatározni.

Az ártáblázat 1/a. számú mellékletben megadott értékeket - C/4, C/5, C/6, C/7, C/8, Szükséges megadni a BKM telephelyén történő képzés és vizsgáztatás esetében, valamint az Ajánlattevő telephelyén való képzések esetében a - D/4, D/5, D/6, D/7, D/8 cellákban szereplő értékeket továbbá az E/12 cella - kell a Felolvasólapra értékelési szempontonként rögzíteni/beírni, mint a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontjában rögzítetteknek megfelelően az egyes értékelési szempontokra adott megajánlást.

Ajánlatkérő a megkötendő szerződés teljesítése során az Ártáblázatban (1/a. számú mellékletben) szereplő tételek alapján lesz jogosult eseti megrendelések szerint képzést (vizsgáztatást) megrendelni.

A szolgáltatások díjait, az Ártáblázat (1/a. számú melléklet) szerint számolhatja el majd Ajánlattevő.

Ajánlatkérő a nyilvánvaló számítási hibát a Kbt. előírásai szerint javítja.”

15. A közbeszerzési dokumentumok IV. részén belül a „Javasolt tartalomjegyzék valamennyi rész vonatkozásában” elnevezésű táblázat második sora a következő: „Felolvasólap kitöltésének az alapjául szolgáló 1/a. sz. melléklet cégszerűen aláírva pdf és szerkeszthető formátumba is. (elektronikusan kiadva excel formátumban (1/a. sz. melléklet) (szakmai ajánlat)”.

16. Az ajánlattételi határidőig két ajánlat érkezett, ajánlatot nyújtott be a kérelmező és a MINERVA 90 Kft. (a továbbiakban: egyéb érdekelt).

17. A kérelmező ajánlatában az 1/a. számú mellékletnek az ártáblázat részét az alábbi tartalommal csatolta excel formátumban és cégszerűen aláírt pdf formátumban:

	A	B	C	D	E
1	Gépkezelői képzés és vizsgáztatás teljeskörű lebonyolítása				
2			a) ajánlati ár	b) ajánlati ár	
3	Igényelt szolgáltatás	Tájékoztató jellegű adat a várható létszámokról 1 (fő)*	BKM Nonprofit Zrt. telephelyén Ft/fő	Ajánlattevő telephelyén Ft/fő	Megjegyzés
4	Gépkezelői képzés és vizsga előképzettség nélkül	372	59 900 Ft	59 900 Ft	Az ár már tartalmaz 1 választott gépcsoportot
5	Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 1.**	34	42 900 Ft	42 900 Ft	
6	Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 2.***	189	33 900 Ft	33 900 Ft	
7	További gépcsoportvizsgák	571	17 900 Ft	17 900 Ft	
8	Darukötöző és teherkötöző képzés	29	12 900 Ft	12 900 Ft	
9	Összesen:	1195	40 743 500 Ft	40 743 500 Ft	

18. A kérelmező ajánlata felolvasólapot is tartalmazott az alábbi adatokkal:

1.1.	Gépkezelői képzés és vizsga előképzettség nélkül BKM telephelyén Ft/fő	58 900
1.2.	Gépkezelői képzés és vizsga előképzettség nélkül Ajánlattevő telephelyén Ft/fő	58 900
1.3.	Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 1.** BKM telephelyén Ft/fő	42 900
1.4.	Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 1.** Ajánlattevő telephelyén Ft/fő	42 900
1.5.	Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 2.*** BKM telephelyén Ft/fő	33 900
1.6.	Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 2.*** Ajánlattevő telephelyén Ft/fő	33 900
1.7.	További gépcsoportvizsgák BKM Telephelyén Ft/fő	17 900
1.8.	További gépcsoportvizsgák Ajánlattevő telephelyén Ft/fő	17 900
1.9.	Darukötöző és teherkötöző képzés BKM telephelyén Ft/fő	12 900
1.10.	Darukötöző és teherkötöző képzés Ajánlattevő telephelyén Ft/fő	12 900
2.	Képzések megkezdésére a megrendelés visszaigazolásától vállalt határidő (min.: 5 naptári nap, max.: 25 naptári nap)	5

19. Az ajánlatkérő 2022. december 9-én hiánypótlási felhívást és felvilágosítás kérést küldött az ajánlattevőknek.

20. Az ajánlatkérő a kérelmezőtől az alábbi tartalommal kért felvilágosítást:

„Ajánlattevő által benyújtott 1/a. számú melléklet ártáblázatban és a felolvasólapon szereplő árak tekintetében az 1.1 és 1.2 képzésnél (2 tétel esetében) eltérést mutat, valamint 1/a. számú melléklet kiegészítésre került egy megjegyzés cellával is, mely tartalma nem értelmezhető Ajánlatkérő számára.

Tekintettel arra, hogy ár vonatkozásában az ajánlati kötöttség beállt, az nem módosítható Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontját figyelembe véve.

Felvilágosítás megadásának módja:

Kérjük szíveskedjenek felvilágosítás keretében fentiekben részletezett ellentmondást feloldani akként, hogy a két dokumentumon (felolvasólap, és 1/a. számú melléklet ártáblázat) az árak azonosak legyenek, figyelembe véve hogy a Kbt. 71.§ (8) bekezdés b) pontja értelmében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja. Továbbá kérjük felvilágosítás keretében tisztázza az 1/a. számú melléklet ártáblázat E4 cellában szereplő megjegyzését különös tekintettel, hogy ajánlattevő a 66. § (2) bekezdésére tett nyilatkozatával az ajánlati vagy ajánlattételi felhívás feltételeire, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan elfogadta Ajánlatkérő általi feltételeket, valamint alternatív ajánlattétel az AF II.2.9) pontja szerint nem megengedett.

IV.) Felvilágosítás, hiánypótlás teljesítése

Ajánlattevőnek a hiánypótlást és felvilágosítást a fentiekben leírtak szerint és határidőben kell az EKR felületén keresztül teljesíteni.

Az ajánlatkérő a hiánypótlást és felvilágosítást akkor tekinti határidőben benyújtottnak, ha az a fent megjelölt határidőre az EKR-be feltöltésre kerül.

Ajánlattevő felelőssége, hogy az elrendelt határidőn belül az EKR rendszerbe feltöltse akként, hogy az Ajánlatkérő számára is elérhető legyen a határidő leteltét követően.

Ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra is, hogy Ajánlattevő a hiánypótlást és/vagy felvilágosítást nem, vagy nem megfelelően, illetve késve teljesítik, úgy Ajánlatkérő az eredeti (hiányos) ajánlatot veszi figyelembe az elbírálás során.”

21. A kérelmező 2022. december 9-én, az ajánlatkérő felvilágosítás kérésére reagálva benyújtotta a módosított 1/a. számú mellékletet excel formátumban és cégszerűen aláírt pdf formátumban. A kérelmező az 1/a. számú mellékleten annyit módosított, hogy törölte az ártáblázat utolsó, „Megjegyzés” oszlopát. A kérelmező módosította a felolvasólapját is: az „1.1. Gépkészítői képzés és vizsga előképzettség nélkül BKM telephelyén Ft/fő” és az „1.2. Gépkészítői képzés és vizsga előképzettség nélkül Ajánlattevő telephelyén Ft/fő” tételekre egyaránt 59.900.-Ft/fő összeget adott meg.

22. Az ajánlatkérő 2022. december 21-én, az ajánlatok értékelésének időigényére tekintettel az ajánlati kötöttség időtartamát 60 nappal meghosszabbította.

23. Az ajánlatkérő 2023. január 17-én készítette el és küldte meg az ajánlattevők részére az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezt (a továbbiakban: összegezés).

24. Az összegezés V.2.7) pontja szerint a nyertes ajánlattevő az egyéb érdekelt lett.

25. Az összegezés V.2.12) pontja szerint érvénytelen ajánlatot tett a kérelmező. Az ajánlatkérő az érvénytelenség indokaként az alábbiakat szerepeltette:

„Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pont: egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit

Ajánlatkérő hiánypótlási felhívást és felvilágosítás kérést küldött ki az ajánlattevőnek, amelyben – többek között - az 1/a. számú melléklet (ártáblázat) közötti ellentmondást kérte feloldani. Ajánlatkérő továbbá felhívta a figyelmet az alábbiakra: Ajánlatkérő felvilágosítás keretében kérte tisztázni az 1/a. számú mellékletben az ártáblázatban, E4 cellában szereplő megjegyzését. „(...) felvilágosítás keretében tisztázza az 1/a. számú melléklet ártáblázat E4 cellában szereplő megjegyzését különös tekintettel, hogy ajánlattevő a 66. § (2) bekezdésére tett nyilatkozatával az ajánlati vagy ajánlattételi felhívás feltételeire, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan elfogadta Ajánlatkérő általi feltételeket, valamint alternatív ajánlattétel az AF II.2.9) pontja szerint nem megengedett.” Fentiek szerint, ajánlattevő nem tisztázta, az 1/a. számú mellékletben tett megjegyzését, kizárólag hiánypótlás keretében csatolt egy olyan módosított mellékletet, amelyből a felvilágosítás kéréssel érintett megjegyzést törölte, ezen túlmenően külön nyilatkozatot azonban nem nyújtott be, azaz a felvilágosítás kérésnek érdemben nem tett eleget. A fentiek alapján ajánlattevő ajánlata érvénytelen a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján.”

26. A kérelmező 2023. január 20-án előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be az ajánlatkérőhöz. Kérte az ajánlatkérőt, hogy ajánlatát nyilvánítsa érvényessé, és mint az összességében legelőnyösebb, érvényes ajánlatot tett ajánlattevőt hirdesse ki az eljárás nyertesének. Álláspontja szerint az ajánlatkérő eljárást lezáró döntésének a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára alapozott, az összegezés V.2.12) pontjában foglalt, a kérelmező ajánlata érvénytelenségének megállapítása megalapozatlan és jogszabálysértő.

27. Az ajánlatkérő 2023. január 25-én a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét elutasította.

A jogorvoslati kérelem a D.29/2023. számú jogorvoslati eljárásban

28. A kérelmező 2023. január 30-án nyújtotta be jogorvoslati kérelmét, amelyben kérte a Döntőbizottságot, hogy állapítsa meg a jogsértés megtörténtét, és semmisítse meg az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését. A kérelmező első kérelmi eleme szerint az ajánlatkérő jogszerűtlenül nyilvánította érvénytelenné az ajánlatát, továbbá az érvénytelenség indokát nem valós tényállásra alapozta. A kérelmező a második kérelmi eleme keretében előadta, hogy az ajánlatkérő jogsértően nyilvánította az egyéb érdekelt ajánlatát érvényessé és nyertessé. A kérelmező a harmadik kérelmi elem keretében rögzítette, hogy az ajánlatkérő jogsértően járt el, amikor a már érvénytelennek tekintendő ajánlat esetében biztosította az ajánlat bírálatban való további részvételét azzal, hogy újra felszólította az egyéb érdekeltet a felhívásban előírt igazolás/nyilatkozat benyújtására.

Az ajánlatkérő észrevétele a D.29/2023. számú jogorvoslati eljárásban

29. Az ajánlatkérő elsődlegesen kérte a Döntőbizottságot, hogy a második és harmadik kérelmi elem esetében a jogorvoslati eljárást szüntesse meg.

30. Az ajánlatkérő másodlagosan kérte a Döntőbizottságot, hogy a jogorvoslati kérelmet – valamennyi kérelmi eleme vonatkozásában –, mint megalapozatlant, utasítsa el.

Az egyéb érdekelt észrevétele a D.29/2023. számú jogorvoslati eljárásban

31. Az egyéb érdekelt kérte a Döntőbizottságot, hogy a második és harmadik kérelmi elem vonatkozásában a jogorvoslati eljárást szüntesse meg, egyrészt ügyfélképesség hiánya, másrészt elkészttség miatt.

A Döntőbizottság döntése a D.29/2023. számú jogorvoslati eljárásban

32. A Döntőbizottság a D.29/15/2023. számú határozatában a jogorvoslati kérelem első kérelmi eleme tekintetében megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 79. § (1) bekezdését, a jogorvoslati kérelem második és harmadik kérelmi eleme tekintetében megszüntette a jogorvoslati eljárást, továbbá megsemmisítette a 2023. január 17-én elkészített és megküldött, az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezést, valamint az azt követően hozott valamennyi ajánlatkérői döntést, és végül az ajánlatkérővel szemben 2.000.000.-Ft, azaz kettőmillió forint bírságot szabott ki.

33. A Döntőbizottság az alábbiakat rögzítette a D.29/15/2023. számú határozatának 75. pontjában:

„Összegezve, önmagában az az érvénytelenségi indokolás, hogy a kérelmező nem tett eleget a felvilágosítás kérésnek, mert nem tisztázta külön nyilatkozatban az 1/a. számú mellékletben tett megjegyzését, nem felel meg a – Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pont szerinti érvénytelenségi ok esetén megkövetelt – Kbt. 79. § (1) bekezdése szerinti részletes indokolásnak, ugyanis abból nem derül ki, hogy az ajánlat mely része nem felel meg az ajánlatkérői és jogszabályi előírásoknak. A részletes érvénytelenségi indokolásból ki kellett volna tűnnie, hogy a kérelmezői ajánlat miért érvénytelen, annak mely része mely előírásnak nem felel meg.”

Az ajánlatkérő eljárási cselekménye a D.29/15/2023. számú határozat meghozatalát követően

34. Az ajánlatkérő 2023. április 6-án készítette el és küldte meg az ajánlattevők részére az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezés módosítását.

35. Az összegezés módosításának V.2.7) pontja szerint a nyertes ajánlattevő továbbra is az egyéb érdekelt.

36. Az összegezés módosításának V.2.12) pontja szerint a kérelmező ajánlata továbbra is érvénytelen, viszont az ajánlatkérő az érvénytelenség indokát az alábbiakra módosította (Az ajánlatkérő az érvénytelenség indokolásának a kifejtését az V.2.5) és a VI.1.10) pontokban folytatta.):

„Érvénytelenítés jogcíme:

- Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pont: egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit; Egyéb

Érvénytelenség indoka:

Ajánlattevő ajánlata érvénytelen a Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pontja alapján az alábbiakra tekintettel:

Ajánlatkérő hiánypótlási felhívást és felvilágosítás kérést küldött ki a nevezett Ajánlattevőnek, amelyben – többek között – az 1.a számú melléklet (ártáblázat) és a felolvasólap közötti ellentmondást kérte feloldani. Ajánlatkérő továbbá felhívta a figyelmet az alábbiakra:

Az ajánlati felhívás II.2.9) pontjában rögzítésre került, hogy alternatív ajánlat nem elfogadható, valamint az ajánlati dokumentációban Ajánlatkérő a II. fejezetének 2. (Ajánlati ár) pontjában az alábbiakat írta elő:

„Az ártáblázat 1/a sz. mellékletben megadott értékeket - C/4, C/5, C/6, C/7, C/8, Szükséges megadni a BKM telephelyén történő képzés és vizsgáztatás esetében, valamint az Ajánlattevő telephelyén való képzések esetében a - D/4, D/5, D/6, D/7, D/8 cellákban szereplő értékeket továbbá az E/12 cella - kell a Felolvasólapra értékelési szempontonként rögzíteni/beírni, mint a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontjában rögzítetteknek megfelelően az egyes értékelési szempontokra adott megajánlást.”

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás megindításakor a gazdasági szereplők rendelkezésére bocsátott műszaki leírásban (I. fejezet, 5. pont) akként rendelkezett, hogy:

„Ajánlattevő a gépkezelői képzéseket és a vizsgákat, valamint a darukötöző és teherkötöző képzéseket az Ajánlatkérő igényeinek megfelelően teljeskörűen köteles lebonyolítani.[...]

Ajánlattevővel szemben elvárás, hogy az alábbi gépcsoportvizsgákra felkészítő oktatást képes legyen megtartani:

- 1111 Traktoralapú univerzális földmunkagép-kezelő,
- 1212 Gumikerekes kotró-kezelő,
- 1222 Lánctalpas kotró-kezelő,
- 2654 Önjáró fűnyíró és fűkasza-kezelő,
- 3312 Gyalogkíséretű targonca-kezelő,
- 3313 Vezetőállásos targonca-kezelő,
- 3324 Vezetőüléssel targonca-kezelő,
- 3327 Vontató targonca-kezelő,
- 3627 Kényszertömörítésű szilárd hulladékgyűjtő és szállító gép-kezelő,
- 4111 Járműemelő-kezelő,

- 4121 Emelő asztal és felrakógép-kezelő,
- 4213 Gépjármű emelő-hátfal kezelő,
- 4223 Mobil szerelő kosár-kezelő,
- 4224 Hidraulikus szerelőkosaras gépjármű és utánfutó-kezelő,
- 4361 Híddaru, futódaru-kezelő,
- 4362 Portáldaru-kezelő,
- 4373 Ablakdaru-kezelő,
- 4374 Konténer emelő-kezelő,
- 4411 Autódaru-kezelő,
- 4412 Emelve szállító gépjármű-kezelő,
- 4451 Járműre szerelt daru-kezelő,
- 4511 Hidraulikus rakodó (homlokrakodó, forgórakodó, teleszkópos rakodó) kezelő,
- 4572 Kompaktor-kezelő,
- 5623 Hómaró és hótoló gép-kezelő,
- 5625 Só- és homokszóró gép-kezelő,
- 5643 Szalagkorlát-, oszlop-, táblamosó gép-kezelő,
- 5672 Önjáró seprőgép-kezelő,
- 5631 Útfenntartó-, és karbantartó gép-kezelő.

A műszaki leírás hivatkozott rendelkezései valamennyi gépkezelői képzés tekintetében, illetőleg felsorolt gépcsoportvizsgára vonatkozóan rögzítettek tehát Ajánlatkérői előírást; nem is (volt) értelmezhető ez másként, tekintve, hogy a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés teljesítése során a gépkezelői képzés és vizsgáztatás teljeskörű lebonyolítása elvárt (vö: ajánlati felhívás: II.2.4) pont – azaz teljes mennyiség előírása: „Ajánlatkérő a benyújtandó 1/a sz. mellékletben szereplő gépkezelői és képzés és vizsgáztatásra teljeskörű lebonyolítását kívánja beszerezni.”)

Az Ajánlattevő által az ajánlattételi határidőre benyújtott ajánlat részeként csatolt 1/a sz. mellékletben (ártáblázatban) és a felolvasólapon szereplő árak tekintetében az 1.1 és 1.2 alszempontra vonatkozó képzések (azaz 2 tételre vonatkozó konkrét ajánlati ár-megajánlás) esetében eltérés mutatkozott; valamint az 1/a sz. melléklet (a „Gépkezelői képzés és vizsga előképzettség nélkül”, „Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 1.***”, illetőleg „Gépkezelői képzés és vizsga felmentéssel 2.****”, mint igényelt szolgáltatások, azaz az 1.1-1.6. értékelési szempontok vonatkozásában) – az Ajánlatkérő által rendelkezésre bocsájtott ártáblázathoz képest – kiegészítésre került egy olyan, ún. Megjegyzés cellával is, melynek tartalma („Az ár már tartalmaz 1 választott gépcsoportot”), az ajánlati felhívásban és közbeszerzési dokumentumokban fent részletezett előírásokra tekintettel nem volt értelmezhető Ajánlatkérő számára.

A szintén ajánlattételi határidőre megtett Kbt. 66. § (2) bekezdése szerinti nyilatkozatában (EKR űrlap) Ajánlattevő kifejezetten nyilatkozott arra vonatkozóan, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és a műszaki leírás gondos áttanulmányozását követően az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt valamennyi feltételt (tehát az ajánlati dokumentáció II. fejezetének 2. pontjában és különösen a műszaki leírás I. fejezet 5. pontjában foglaltakat is) megismerte, megértette és azokat fenntartások és korlátozások nélkül elfogadta.

A Kbt. 69. § (1)-(4) bekezdése értelmében:

„(1) Az ajánlatok [...] elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok [...] megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

(2) Az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat [...] érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az

alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben [...] az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71–72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni. [...].

A Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdése szerinti bírálat célja minden esetben az ajánlatok közbeszerzési dokumentumokban előírtaknak való megfelelősége, azaz az ajánlatok érvénytelensége kizárásának egyértelmű megállapítása.

Ajánlatkérő a Federal Trust Company Korlátolt Felelősségű Társaság Ajánlattevő ajánlatának bírálatát (is, akárcsak a Minerva 90" Felsőoktatási és Tanfolyamszervező Kft. Ajánlattevő tekintetében), mint tényleges, egymásra épülő és egymást kiegészítő eljárási cselekményeket – azok szükségességének felmerülésére tekintettel – oly módon kellett elvégezze, amennyiben és amely módon megítélése szerint ezen bírálati cselekmények foganatosítása nem volt nélkülözhető, illetőleg nem volt elhagyható annak érdekében, hogy Ajánlatkérő kétséget kizáróan meg tudjon győződni a benyújtott ajánlatok megfelelőségéről, érvényességéről, illetőleg valamely ajánlat érvénytelensége megállapításának szükségességéről.

Ajánlatkérő a fentiekre tekintettel felvilágosításkérés keretében kérte Ajánlattevő nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy tisztázza 1.1 és 1.2 képzésnél (2 tétel esetében) az 1/a sz. melléklet ártáblázat E4 cellában szereplő megjegyzését, különös tekintettel arra, hogy ajánlattevő a 66. § (2) bekezdésére tett nyilatkozatával az ajánlati felhívás feltételeire, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan elfogadta az Ajánlatkérő általi előír feltételeket.

Ajánlattevő a hiánypótlásra, illetőleg a felvilágosítás megadására nyitva álló határidőn belül kizárólag hiánypótlását nyújtotta be: módosította, javította a felolvasólapot az 1.1 és 1.2 képzésnél (2 tétel esetében), ugyanakkor az 1/a sz. mellékletben tett „Megjegyzés” tekintetében sem nyilatkozat, sem bármely konkrét magyarázat nem került benyújtásra, azaz a felvilágosítás kérelmben hivatkozott ellentmondás feloldására vonatkozóan Ajánlattevő érdemben semmilyen felvilágosítást, választ nem adott, nem tisztázta tehát az 1/a mellékletben (azaz az ajánlattételi határidőre benyújtott, ajánlati kötöttséggel terhelt ajánlatában) tett megjegyzésének tartalmát, kizárólag a hiánypótlás keretében csatolt egy olyan módosított 1/a sz. mellékletet, amelyből a felvilágosítás kéressel érintett megjegyzést törölte.

Nem került tehát tisztázásra felvilágosítás megadása (érdemi válasz) hiányában, hogy miként értelmezendő:

a) Ajánlattevő ajánlati kötöttséggel terhelt ajánlata tekintetében benyújtott „korábbi” megjegyzése, miszerint: „Az ár már tartalmaz 1 választott gépcsoportot” (Mióta?, Már 1-et igen? Még mennyit nem?, Ki által választottan?, Melyik az a gépcsoport?, Miért pont az? , Mi van a többivel?,

b) illetőleg a megjegyzés szimpla törlése, mindenféle magyarázat nélkül (Mire is vonatkozik akkor Ajánlattevő megajánlása: 1 már választott gépcsoportra? , Vagy az összesre? , A vonatkozó sorok egyébiránt gépkezelői képzések!)

Tekintettel arra, hogy az ajánlati ár vonatkozásában az ajánlati kötöttség az ajánlattételi határidő lejártakor beállt, az kétséget kizáró módon nem volt módosítható Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjában előírtakat is figyelembe véve...

Ajánlatkérő az ajánlat műszaki leírásban foglaltaknak való teljeskörű megfelelése tekintetében fennálló kétsége okán kérte fel Ajánlattevőt a megjegyzésének indoklására, tisztázására.

Tekintettel arra, hogy Ajánlattevő a felvilágosítás megadását nem teljesítette, a Kbt. 71. § (10) bekezdés rendelkezése alapján kizárólag az eredeti ajánlati példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.

Ajánlatkérőnek sem az Ajánlattevő ajánlatával benyújtott 1/a sz. mellékletből, sem a hiánypótlás keretében csatolt – tisztázó választ nem adó – módosított 1/a sz. mellékletből nem

lehetősége kétséget kizáró módon meggyőződni az Ajánlattevő ajánlatának teljeskörűségéről, a műszaki leírásban előírtaknak való megfeleléséről. Ajánlatkérő nem tudta megállapítani, hogy az ajánlatban tett megajánlás hány gépkezelői képzésre, illetőleg gépcsoporra vonatkozik.

Hivatkozni kívánunk a Közbeszerzési Döntőbizottság D.379/2014. számú határozatában foglaltakra, mely szerint „a közbeszerzési joggyakorlat alapján amennyiben valamely minimumkövetelményként megfogalmazott szakmai ajánlati elemre nem kerül benyújtásra az ajánlat, ebben a körben az ajánlattevőnek nincs vállalása, ez olyan lényeges hiányosság, amelynek pótlása a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjában foglalt hiánypótlási tilalomba ütközik. A műszaki vállalásokat az ajánlatkérőnek a szakmai ajánlat tartalma alapján tudnia kell ellenőrizni, azonban ahol nincs e vonatkozásban semmilyen adat vagy tény, amely alapján az ellenőrzés elvégezhető, az ajánlat nem teljes és nem felel meg a Kbt. 66. § (1) bekezdésében foglaltaknak.”

A Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatója a hiánypótlás szabályairól (2021. július 5.) a Felolvasólap hiánypótlása részben az alábbiak szerint rendelkezik:

A Közbeszerzési Döntőbizottság a D.527/20/2013. számú határozatában arra a megállapításra jutott, hogy az adott ügyben a felolvasólap hiánya egyszerű, nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó tartalmi ajánlati hibának minősült, amelynek korrigálását a Kbt. – egyéb feltételek fennállása esetén – lehetővé teszi, így az adott esetben e hiány önkéntes hiánypótlással történő korrigálása nem járt az ajánlati kötöttség megsértésével. Az ügy egyedi jellege alapján a Közbeszerzési Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlati ár az ajánlat egyik lényegi elemét adja a megvalósítandó műszaki ajánlaton kívül. Ez fejeződik ki a jogalkotó azon szabályozásában, ahol kötelező tartalmi elemként rögzíti az ellenszolgáltatás összegét, mint az értékelés egyik mércéjét. Jelen esetben ajánlatkérő az egyösszegű ajánlati áron kívül kérte a költségvetés kitöltését. Ebből következően a felolvasólap és a tételes költségvetés egymással összefügg, külön-külön nem kezelhető, így egyik dokumentum sem nevezhető fajsúlyosabbnak a másikkal. Fontos annak kiemelése is, hogy jelen esetben az érintett ajánlattevő által önkéntes hiánypótlásként becsatolt felolvasólap azonos összeget tartalmazott, mint az árazott költségvetésben és a szerződéstervezetben feltüntetett ajánlati ár. Az ajánlati árat tulajdonképpen a tételes költségvetés benyújtásával kellett meghatározni, amelynek az érintett ajánlattevő hiánytalanul eleget tett, ténylegesen és teljeskörűen a beszerzés tárgyára megítélte ajánlatát.

A felolvasólap hiánypótlása – és az abban feltüntetett ajánlati ár – így nem eredményezte sem az ajánlati ár vagy annak értékelés alá eső részösszegének, sem az ajánlattevők közötti verseny eredményének és az értékeléskor [69. § (3) bekezdése] kialakuló sorrend változását.

Fentiekből következik, hogy amennyiben a Kbt. 68. § (4) bekezdése szerinti információk (főbb számszerűsíthető adatok, amelyek az értékelési szempontok alapján értékelésre kerülnek) az ajánlatból megállapíthatóak, a felolvasólap hiánypótlás keretében is benyújtható, ellenkező esetben (bármely értékelési szempontra tett megajánlás hiányzik) a hiány nem pótolható.

Annak vizsgálatakor, hogy mely okból adódhat a felolvasólap és az ajánlat egyéb adatai közötti eltérés, és lehet-e a Kbt. előírásai szerint – pl. hiánypótlással – korrigálni, az ajánlat egésze vizsgálendő és annak valamennyi adata önállóan is és annak rendszerében is számításba veendő. Amennyiben az ajánlatban fellelhető, felolvasólapon kívüli összes többi adat egymással összhangban áll, akkor helytállóan jut az ajánlatkérő arra a megállapításra, hogy az ajánlattevő által megajánlott nettó ellenszolgáltatás összege az ajánlattevő ajánlata alapján – a felolvasólapon vétett elírás ellenére – egyértelműen megállapítható, azzal kapcsolatosan további kétség nem merülhet fel. az érvénytelenség mindaddig nem állapítható meg, ameddig valamely eszköz (számítási hiba kijavítása, hiánypótlás, felvilágosítás kérés) rendelkezésre áll. Az ajánlat valamennyi, szerkezetében elkülönült eleme azonos megítélés

alá esik az értékelés szempontjából. Ha egy adat az ajánlat eltérő részein más tartalommal jelenik meg, az ajánlat hibás, és az ajánlatkérőnek élnie kell a közbeszerzési törvényben biztosított valamely korrekciós lehetőséggel, ennek elmaradása nem indokolható azzal, hogy az ajánlat egyes részei kiemelt jelentőségűek, ezért az ott szereplő adatokat kell irányadónak tekinteni. A felolvasólapnak sincs megkülönböztetett jelentősége, az abban szereplő, az ajánlatból kiemelt adatok csak a bontás szempontjából, az alapelvek érvényesíthetősége, a nyilvánosság biztosítása okából, technikailag jelentős részei az ajánlatnak.

Ajánlatkérő álláspontja – Tanács hiánypótlási útmutatója alapján -, hogy ajánlattevő nem járt el jogszerűen azzal, hogy a felolvasólapon szereplő árak tekintetében az 1.1 és 1.2 képzésnél (2 tétel esetében) javította – módosította – a megajánlását, hiszen az ajánlatnak nem volt olyan része, amelyből kétséget kizáró módon megállapítható lett volna a Ajánlatkérő számára a megajánlás az adott értékelési szempontokra, tekintettel, hogy ajánlattevő ezen értékelési szempontok mellé helyezte el „Az ár már tartalmaz 1 választott gépcsoportot” megjegyzését.

A Közbeszerzési Döntőbizottság a D.214/34/2022. határozatban arra jutott, hogy a Kbt. 71. § (10) bekezdéséből csak annyi következik, hogy ha a felvilágosítás megadását nem, vagy nem az előírt határidőben teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.

A Kbt. 71. § (10) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles meggyőződni arról, hogy a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása az e §-ban foglaltaknak megfelel. A (3) vagy (8)-(9) bekezdés rendelkezéseinek megsértése esetén, vagy ha a hiánypótlást, felvilágosítás megadását nem, vagy nem az előírt határidőben teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati vagy részvételi jelentkezési példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.

Ajánlatkérő a Kérelmező által a felvilágosítás kérésre benyújtott dokumentumot – módosított 1/a. mellékletet – a Kbt. 71. § (10) bekezdése alapján bírálta el.

Ajánlatkérő a Federal Trust Company Korlátolt Felelősségű Társaság Ajánlattevő által benyújtott módosított dokumentumok alapján megállapította, hogy Ajánlattevő ajánlata Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, ajánlata egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

Fentiek szerint, ajánlattevő módosította, javította a felolvasólapot az 1.1 és 1.2 képzésnél (2 tétel esetében) és nem tisztázta, az 1/a mellékletben tett megjegyzését, kizárólag hiánypótlás keretében csatolt egy olyan módosított mellékletet, amelyből a felvilágosítás kéréssel érintett megjegyzést törölte, ezen túlmenően külön nyilatkozatot azonban nem nyújtott be, azaz a felvilágosítás kérésnek érdemben nem tett eleget.

A felvilágosítás kérés keretében tett módosítások elfogadásának korlátját képezi – tekintettel a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjában foglaltakra – az az elvárás, hogy az ajánlattevő az általa tett megajánlást ne változtathassa meg, illetőleg az elmulasztott megajánlást ne tehesse meg az ajánlattételi határidő lejártát, azaz az ajánlati kötöttség beálltát követően.

A felvilágosítás (módosítás) megadása nem lehet eszköze az ajánlati kötöttség megsértésének, illetve egy meg nem tett vállalat nem lehet hiánypótlás, illetve felvilágosítás megadás keretében megtenni. Az ajánlat tartalmi és formai követelményeknek megfelelő elkészítése a gazdasági szereplő kötelezettsége [Kbt. 66. § (1) bekezdés], ezért a hiánypótlás, felvilágosítás megadás jogintézménye nem szolgálhat a gazdasági szereplők e kötelezettsége teljesítésének helyettesítésére.

Ajánlattevő előzetes vitarendezési kérelmében előadott álláspontja szerint:

„A megjegyzés szó szerinti tartalma a következő volt: „Az ár már tartalmaz 1 választott gépcsoportot” Az ajánlat részeként benyújtásra kerülő dokumentumok között a „megjegyzést” tartalmazó munkaverzió Excel táblázat benyújtásra került”

Fentiekben túlmenően utalni kívánunk továbbá a Közbeszerzési Döntőbizottság D.268/18/2020. sz. határozatában foglaltakra, mely szerint: Hiányos szakmai ajánlatot nem

lehet a Kbt. 66. § (2) bekezdése szerinti, ún. teljességi nyilatkozattal „leplezni”. A Kbt. 66. § (2) bekezdése szerinti nyilatkozat nem pótolja az ajánlatkérői elvárásoknak megfelelő ajánlat benyújtását.

A felvilágosítás előírt határidőben történő meg nem adása a fentiekre tekintettel tartalmi, jelentős, nem pótolható hiányosságnak minősül.

A Kbt. nem ismeri (nem nevesíti, tehát e tekintetben is kógens) a munkapéldányt; a benyújtott, keltezéssel és cégszerű aláírással ellátott (szakmai) ajánlat tartalma tehát kétséget kizáróan, egyértelműen ajánlati kötöttséggel terhelt ajánlatnak minősül.”

A jogorvoslati kérelem a D.150/2023. számú jogorvoslati eljárásban

37. A kérelmező jogorvoslati kérelme 2023. április 16-án érkezett meg a Döntőbizottsághoz. A kérelmező kérte a jogsértés megállapítását, valamint az eljárást lezáró döntés megsemmisítését, továbbá az ajánlatkérő kötelezését az igazgatási szolgáltatási díj megfizetésére.

38. A kérelmező előadta, hogy az ajánlatkérő a Kbt. 71. § (1) bekezdésének, a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának és a Kbt. 71. § (10) bekezdésének a megsértésén keresztül, jogszerűtlenül nyilvánította a Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné a Kérelmező ajánlatát

39. A kérelmező megítélése szerint érdemben eleget tett a felvilágosítás kérésnek azzal, hogy a becsatolt 1/a mellékletből törölte a szöveges megjegyzést. A Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja alapján a felvilágosítás kérésre a válasz a hiba javításával, azaz a megjegyzés törlésével megvalósítható. Az ajánlatkérő a benyújtott Excel formátumú 1/a sz. mellékletből, az ezzel egyező cégszerűen jegyzett PDF formátumú dokumentumból és a javított felolvasólappól minden kétséget kizáró módon meg tudott győződni az ajánlat teljességéről, egységessége és a műszaki leírásban előírtaknak való megfeleléséről. Valótlan az az ajánlatkérői megállapítás, hogy nem tudta megállapítani, hogy a megajánlás hány gépkezelői képzésre és gépcsoportra vonatkozik, mert feltüntette gépcsoportonként a képzésben résztvevők létszámát az egységár mellett. Ez a mennyiség egyébként opciót is tartalmazott.

40. A kérelmező rögzítette, hogy ha az ajánlatban fellelhető, a felolvasólapon szereplő és az összes többi adat egymással összhangban áll, akkor már helytállóan juthat az ajánlatkérő arra a megállapításra, hogy a kérelmező által megajánlott nettó ellenszolgáltatás összege a kérelmező ajánlata alapján – a felolvasólapon vétett elírás ellenére – egyértelműen megállapítható, azzal kapcsolatosan további kétség nem merülhet fel. E körben a Kbt. 69 § (1) alapján ajánlatkérő megállapíthatta, hogy a kérelmező a Kbt. 66.§ (1) szerint érvényes, egyben a legkedvezőbb ajánlatot tette. Az is megállapítható, hogy a felvilágosítás kérésre adott válasz nem eredményezte sem az ajánlati ár vagy annak értékelés alá eső részösszegének, sem az ajánlattevők közötti verseny eredményének és az értékeléskor [69. § (3) bekezdése] kialakuló sorrend változását. Fentiekből következik, hogy amennyiben a Kbt. 68. § (4) bekezdése szerinti információk (főbb számszerűsíthető adatok, amelyek az értékelési szempontok alapján értékelésre kerülnek) az ajánlatból megállapíthatók, a felolvasólap hiánypótlás keretében is benyújtható, javítható, csak abban az esetben nem pótolható a hiány, ha bármely értékelési szempontra tett megajánlás hiányzik. Ebben az esetben ez nem állt fenn.

41. A kérelmező kifejtette, hogy az ártáblázatban a kötelezően kitöltendő cellán kívül tett megjegyzése („Az ár már tartalmaz 1 választott gépcsoportot”) érdemileg nem befolyásolta a kötelezően kitöltendő cellákba beírt egységárát. Csak abban az esetben lenne ez megállapítható, ha az ártáblázat a C 4-6 és D 4-6 oszlopok mellett beillesztett cellákat is tartalmazott volna, amelyekben más egységár szerepelt volna. A vitatott megjegyzés ezért pusztán és kizárólag formai elemnek tekintendő. A kérelmező előadta azt is, hogy az ajánlatkérőnek az a megállapítása, hogy a felvilágosítás kéréssel érintett, a kérelmező által benyújtott ártáblázat szöveges nyilatkozat nélkül nem érdemi nyilatkozat, nem helytálló. Úgy sem tekinthető, mintha a kérelmező nem nyújtott volna be a felvilágosítás kérésre nyilatkozatot. Ha a felvilágosítás kérésre a kérelmező nem nyújtotta volna be az 1/a. számú mellékletet, amelyben törölte, vagyis az már nem tartalmazta az ajánlatkérő által nem értelmezett megjegyzést és ennek a jelszóval nem védett, szerkeszthető, továbbá a cégszerűen aláírt PDF formátumú változatát, csak abban az esetben lett volna módja az ajánlatkérőnek az eredetileg benyújtott ajánlat elbírálására.

42. A kérelmező kijelentette, hogy az ajánlatkérő részéről a felvilágosítás kérés lehetőségeinek kimerítése elmaradt, mert az ajánlatkérő a felvilágosítás kérést úgy értelmezte, mintha az hiánypótlás lenne és mint ilyenre az a szabály lenne érvényes, hogy ugyanazon hiány esetén újabb hiánypótlás már nem rendelhető el. A nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, azaz a felvilágosítás kérés jogintézménye azonban ilyen korlátokba nem ütközik.

43. A kérelmező hangsúlyozta, hogy az ajánlatkérő a felvilágosítás megadásának módjára nem határozott meg formai vagy más követelményt, aminek alapján a Kbt. 71.§ (1) bekezdés e) pontjára hivatkozva érvényteleníthette volna az ajánlatát.

44. A kérelmező előadta, hogy a következő ajánlatkérői előírások alapján elsődleges az árazott költségvetés tartalma a felolvasólaphoz képest, és ezért lehetett jogszerűen módosítani a felolvasólapot: egyrészt a közbeszerzési dokumentumok II. része 2.1. pontjának tizenegyedik, félkövéren szedett bekezdése, másrészt a közbeszerzési dokumentumok IV. részén belül a „javasolt tartalomjegyzék valamennyi rész vonatkozásában” elnevezésű táblázat második sora. A kérelmező álláspontja szerint a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának is megfelelt a felvilágosítás megadása, mivel bár a beszerzés tárgyának jellemzőjére és szerződéses feltételre vonatkozik ez az adat, de nem volt jelentős hiba és az ajánlattevők közötti sorrendet sem módosította. Azért nem minősül jelentős hibának, mert az eltérés csak 1000.-Ft, a kérelmező egy darab számjegyet írt el a felolvasólapon véletlenül. A kérelmező a második érvénytelenségi okra vonatkozóan azt adta elő, hogy számára értelmezhetetlen, hogy ezen esetben hiányolta az ajánlatkérő a külön nyilatkozat megtételét, viszont az első érvénytelenségi ok felvilágosításánál nem. Egy munkapéldányt nyújtott be véletlenül az ajánlata részeként egy belső üzenetváltás érdekében, egyébként is mindig egy gépcsoportra szokta megadni az ajánlatát. Azért nem adott egy nyilatkozatot az oszlop törlése mellé, mert csak tovább bonyolította volna az ajánlatát, és esetleg további kérdéseket vetett volna fel feleslegesen az ajánlatkérőnél az eljárása. Ezért egyszerűen csak törölte azon részt, amely nem volt egyértelmű, és így egy olyan ajánlat jött létre, amely mindenben megfelel az ajánlatkérő előírásainak.

45. A kérelmező 254.979.-Ft, azaz kétszázötvennégyezer-kilencszázhetvenkilenc forint igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazolta.

Az ajánlatkérő észrevétele a D.150/2023. számú jogorvoslati eljárásban

46. Az ajánlatkérő kérte az alaptalan jogorvoslati kérelem elutasítását.

47. Az ajánlatkérő nyilatkozott arról, hogy a módosított összegezésben két ok van, ami miatt a kérelmező ajánlata érvénytelen lett. Egyrészt az, hogy a felolvasólapon, valamint az árazott költségvetésben az 1.1., valamint az 1.2. ár alszemponctoknál két különböző adat szerepelt, és ezt a kérelmező nem jogszerűen oldotta fel felvilágosítás adása során. A kérelmezői ajánlat azon előírásnak nem felelt meg, hogy tilos többváltozatú ajánlatot tenni a közbeszerzési eljárás során. Az ajánlatkérő amiatt hívta fel felvilágosítás adásra a kérelmezőt, hogy biztosítsa a számára a Kbt. 71. § (1) bekezdésében rögzített jogát. Az ajánlatkérő a második érvénytelenségi ok esetében is azt jelölte meg, hogy többváltozatú ajánlatot nem lehetett tenni az eljárást megindító felhívás szerint, ennek nem felelt meg az ajánlat, és ezért kellett a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerint érvényteleníteni. Ellentétes a műszaki leírással az az „E” oszlopban szereplő kijelentés, hogy egy adott gépcsoportra vonatkozik az ajánlat – mert az utóbbi minden gépcsoportra vonatkozik – valamint az azon kérelmezői nyilatkozattal, hogy elfogadja az ajánlatkérőnek az előírásait. A szöveges indokolás hiánya miatt nem lehet felvilágosítás adásnak minősíteni az „E” oszlop törlését. Úgy kell tekinteni ezen eljárási cselekményre, mintha meg sem történt volna, és emiatt az eredeti ajánlatot kellett elbírálnia az ajánlatkérőnek, amelyben még megtalálható az „E” oszlop is, amely az árazatlan költségvetésnek nem volt része. A kérelmező azért nem módosíthatta jogszerűen az ajánlatát akként, hogy törölte a nem egyértelmű tartalmi elemet tartalmazó oszlopot, mert ez a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába ütközött és megsértette az ajánlati kötöttséget.

48. Az ajánlatkérő álláspontja szerint nem tekinthető nem jelentős hibajavításnak az ártáblázat módosítása, mert az arra, a leglényegesebb ajánlati elemre vonatkozott az „E” oszlop adata. Azért írta az összegezés módosításában azt, hogy nem értelmezhető, hogy pontosan mire vonatkozik a kérelmezői ajánlat az „E” oszlop tartalma miatt, mert több, mint húsz gépcsoportot rögzített a műszaki leírásában, nem csak egyet. További felvilágosítás kéréseket nem küldhetett volna e tárgyban a kérelmezőnek, mert ekkor a Kbt. 71. § (8) bekezdés a) pontja szerinti tilalomba ütközött volna az eljárása, mivel esélyegyenlőséget sértett volna azon kérés, hogy ugyanazon felvilágosítást még egyszer adja meg a kérelmező. Egy határidőben meg nem tett eljárási cselekményt nem lehetett volna megismételni. Az összegezés módosításában foglalt kérései azonosak, mint amit a felvilágosítás kérésében is már kifejezett. Az ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy nem módosítható az árazatlan költségvetés.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai a D.150/2023. számú jogorvoslati eljárásban

49. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő 2022. november 18-án indította meg a közbeszerzési eljárást, ezért a Kbt. ezen időpontban hatályos anyagi jogi szabályai alapján vizsgálta a jogorvoslati kérelmet. A kérelmező 2023. április 16-án nyújtotta be a Döntőbizottsághoz a jogorvoslati kérelmét, ezért a Döntőbizottság az e napon hatályos eljárásjogi rendelkezések alapján járt el.

50. A Döntőbizottságnak abban a kérdésben kellett állást foglalnia, hogy az ajánlatkérő jogsértően járt-e el akkor, amikor a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította.

51. A Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől felvilágosítást kérni.

52. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatát megvizsgálta és vizsgálata eredményeként arra jutott, hogy a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján szükséges a kérelmezőtől felvilágosítást kérni.

53. Az ajánlatkérő egyrészt észlelte azt, hogy a kérelmező ajánlatában csatolt felolvasólap és az 1/a. számú melléklet (ártáblázat) az alábbi ajánlati ár értékelési alszempontok esetében különböző Ft/fő ajánlati árat tartalmaz: 1.1. Gépkészítői képzés és vizsga előképzettség nélkül BKM telephelyén – a felolvasólapon 58.900.-Ft/fő, az ártáblázatban 59.900.-Ft/fő; 1.2. Gépkészítői képzés és vizsga előképzettség nélkül ajánlattevő telephelyén – a felolvasólapon 58.900.-Ft/fő, az ártáblázatban 59.900.-Ft/fő.

54. Az ajánlatkérő másrészt észlelte azt, hogy a kérelmező az 1/a. számú mellékletnek az ártáblázat részét kiegészítette egy „Megjegyzés” oszloppal, és ezen oszlopban hat ajánlati ár értékelési alszempont esetében szerepeltette azt a megjegyzést, hogy „Az ár már tartalmaz 1 választott gépcsoportot.”

55. Az ajánlatkérő a felvilágosítás kérésben kérte feloldani a kérelmező ajánlatában szereplő ellentmondást akként, hogy a felolvasólapon és az ártáblázatban az árak azonosak legyenek, ezzel kapcsolatban felhívta a kérelmező figyelmét a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjára. Továbbá kérte felvilágosítás keretében tisztázni az 1/a. számú mellékletben (ártáblázatban) szereplő megjegyzést.

56. A kérelmező a felvilágosítás-kérésre módosította az 1/a. számú mellékletet (ártáblázatot), törölte a „Megjegyzés” oszlopot. A kérelmező módosította a felolvasólapját is: az „1.1. Gépkészítői képzés és vizsga előképzettség nélkül BKM telephelyén Ft/fő” és az „1.2. Gépkészítői képzés és vizsga előképzettség nélkül Ajánlattevő telephelyén Ft/fő” tételekre egyaránt 59.900.-Ft/fő összeget adott meg.

57. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatának elbírálása körében további eljárási cselekményt nem tett.

58. Az ajánlatkérő a bírálat eredményeként a kérelmező ajánlatát a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján az összegezésben érvénytelenné nyilvánította amiatt, hogy az egyéb módon nem felelt meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. Indokolásul rögzítette, hogy a kérelmező a felvilágosítás kérésnek érdemben nem tett eleget, nem tisztázta az 1/a. számú mellékletben tett megjegyzését, külön nyilatkozatot nem nyújtott be, kizárólag egy olyan módosított mellékletet csatolt, amelyből a megjegyzést törölte. Rögzítette továbbá, hogy az ajánlatkérő hiánypótlási felhívást és felvilágosítás kérést küldött ki az ajánlattevőnek, amelyben – többek között – az 1/a. számú melléklet (ártáblázat) közötti ellentmondást kérte feloldani, továbbá az ajánlatkérő felvilágosítás keretében kérte tisztázni az 1/a. számú mellékletben (ártáblázatban), az E4 cellában szereplő megjegyzését.

59. A Döntőbizottság azt állapította meg a D.29/15/2023. számú határozatában, hogy az ajánlatkérő jogsértően határozta meg az összegezésben a kérelmezői ajánlatra vonatkozó érvénytelenségi indokolás tartalmát, mert abból nem derül ki, hogy a kérelmezői ajánlat miért érvénytelen, annak mely része mely ajánlatkérői vagy jogszabályi előírásnak nem felel meg.

60. A Döntőbizottság ez alapján a végleges, D.29/15/2023. számú határozat közlését követő ajánlatkérői bírálatot vizsgálta meg a kérelmezői ajánlatra vonatkozóan.

61. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a D.29/15/2023. számú határozat közlését követően kizárólag egy érdemi eljárási cselekményt valósított meg a kérelmezői ajánlat bírálata körében: 2023. április 6-án módosította az összegezést.

62. A Döntőbizottság megállapította az összegezés módosításának V.2.12) pontja alapján, hogy az ajánlatkérő akként döntött, hogy a kérelmezői ajánlat továbbra is érvénytelen, azonban az ajánlatkérő módosította az összegezés V.2.12) pontjában foglalt érvénytelenségi indokolás tartalmát a kérelmezői ajánlatra vonatkozóan.

63. A Döntőbizottság ezek után azt vizsgálta meg, hogy az ajánlatkérő az összegezés módosításának V.2.12) pontjában meghatározta-e, hogy a kérelmezői ajánlat mely része mely ajánlatkérői vagy jogszabályi előírásnak nem felel meg.

64. A Döntőbizottság megállapította az összegezés módosításának V.2.12) pontja alapján, hogy az ajánlatkérő a kérelmezői ajánlatot a Kbt. 73. § (1) bekezdésének e) pontja alapján nyilvánította érvénytelenné két okból. Egyrészt a kérelmező nem tisztázta az 1/a. számú mellékletben tett megjegyzését, hanem csak benyújtott egy olyan módosított mellékletet, amelyből a felvilágosítás kéréssel érintett megjegyzést törölte, ezen túlmenően külön nyilatkozatot azonban nem nyújtott be, azaz a felvilágosítás kérésnek érdemben nem tett eleget. Másrészt a kérelmező úgy módosította a felolvasólapon két tételt, hogy az ajánlatnak nem volt olyan része, amelyből kétséget kizáró módon megállapítható lett volna az ajánlatkérő számára a megajánlás az adott alszempontra, mert a kérelmező ezen alszempontra mellé helyezte el „Az ár már tartalmaz 1 választott gépcsoportot” megjegyzését.

65. A Döntőbizottság megállapította az összegezés módosításának V.2.12) pontja alapján, hogy az első érvénytelenségi ok esetében az ajánlatkérő meghatározta, hogy a kérelmezői ajánlatnak mely része nem megfelelő: az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat „Megjegyzés” oszlopa nem egyértelmű kijelentést tartalmazott, és mivel a kérelmező a felvilágosítás kérésnek érdemben nem tett eleget, ezért a „Megjegyzés” oszlop tartalmát mint eredeti ajánlati elemet figyelembe kellett venni az elbírálás során. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő az összegezés módosításának V.2.12) pontjában a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontját jelölte meg azon jogszabályi előírásként, amelynek a kérelmezői ajánlat nem felelt meg.

66. A Döntőbizottság megállapította az összegezés módosításának V.2.12) pontja alapján, hogy a második érvénytelenségi ok esetében az ajánlatkérő meghatározta, hogy a kérelmezői ajánlatnak mely része nem megfelelő: a felolvasólapon két tétel tartalma nem egyezett meg az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat azonos tételeinek az ajánlati elemeivel. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő az összegezés módosításának V.2.12) pontjában a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontját jelölte meg azon jogszabályi előírásként, amelynek a kérelmezői felvilágosítás nem felelt meg.

67. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő az összegezés módosításával kiegészítette a V.2.12) pontját azon tartalmi elemekkel, amelyek a D.29/15/2023. számú határozat alapján hiányoztak belőle.

68. A Döntőbizottság ezt követően azt vizsgálta meg a két okot egyenként elemezve, hogy az ajánlatkérő a kérelmezői ajánlatot a Kbt. 73. § (1) bekezdésének e) pontja alapján jogszerűen nyilvánította-e érvénytelenné.

69. Annak érdekében, hogy a Döntőbizottság megállapíthassa, hogy az ajánlatkérő az első ok esetében jogszerűen nyilvánította-e érvénytelenné a kérelmezői ajánlatot, a Döntőbizottságnak azt kellett megvizsgálnia, hogy az ajánlatkérő jogszerűen döntött-e úgy, hogy a kérelmező nem tett eleget a felvilágosítás kérésnek.

70. A Döntőbizottság megállapította a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján, hogy az ajánlatban található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat vagy igazolás tartalmának a tisztázása a felvilágosítás kérés jogintézményének a rendeltetése. Ebből következően, ha a felvilágosításra kért ajánlattevő tisztázza a nem egyértelmű tartalmi elemet, akkor eleget tesz a felvilágosítás kérésnek. A Döntőbizottság álláspontja szerint az is a nem egyértelmű tartalmi elem tisztázásának minősül, ha a felvilágosításra kért ajánlattevő jogszerűen eltávolítja e tartalmi elemet az ajánlatából, mert ha az már nem része az ajánlatnak, akkor nincs olyan adat, amely nem egyértelmű az ajánlatkérő számára, és ezért már nincs szükség további jelentéstisztázásra. Azonban ezen eljárási cselekmény jogszerűségének feltétele az, hogy a nem egyértelmű tartalmi elem eltávolítása következtében az ajánlat ne szenvedjen olyan hiányban, amely valamely ajánlatkérői vagy jogszabályi előírás sérelmét okozná.

71. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a 2022. december 9-ei felvilágosítás kérésében meghatározta, hogy melyek azok a kizárólagos tartalmi elemek, amelyek a számára nem voltak egyértelműek. Ebből következően a kérelmezői ajánlat további részei egyértelműek voltak a számára. Emiatt az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat „Megjegyzés” oszlopának a törlésével – figyelembe véve azt is, hogy az ajánlatkérő a 2022. december 9-ei felvilágosítás kérésben megjelölt még további nem egyértelmű tartalmi elemet – a kérelmezői ajánlat egyértelmű tartalmúvá vált, és ennek következtében a kérelmező eleget tett a felvilágosítás kérésnek, mert ezzel a felvilágosítás kérés elérte a célját.

72. Ezután a Döntőbizottság azt vizsgálta meg, hogy az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat „Megjegyzés” oszlopának eltávolítása következtében az ajánlat olyan hiányban szenvedett-e, amely valamely ajánlatkérői vagy jogszabályi előírás sérelmét okozta.

73. A Döntőbizottság megállapította, hogy sem a jogalkotó, sem az ajánlatkérő nem határozott meg kizárólagos alakíságot vagy módot a felvilágosítás megadására nézve, ezért minden felvilágosítás jogszerű és joghatályos, amely a nem egyértelmű kijelentést tisztázza. Emiatt nem járt el jogsértően a kérelmező azzal, hogy nem nyújtott be nyilatkozatot 2022. december 9-én az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat „Megjegyzés” oszlopának eltávolítása mellett.

74. A Kbt. 71. § (8) bekezdése szerint a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

- a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és
- b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba

javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

75. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő az összegezés módosításának V.2.12) pontjában a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontját jelölte meg azon jogszabályi előírásként, amelynek a kérelmezői felvilágosítás nem felelt meg.

76. A Döntőbizottság megállapította, hogy az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat a szerződés feltételeire vonatkozó iratnak minősül. Viszont a „Megjegyzés” oszlopának az eltávolítása egy nem jelentős hiba javításának tekintendő, mert a „Megjegyzés” oszlop nem volt része az ajánlatkérői árazatlan költségvetésnek, nem volt a kitöltése a feltétele az érvényes ajánlattételnek, mert azt csak a kérelmező toldotta hozzá az árazatlan költségvetéshez. Ebből következően a kérelmezői felvilágosítás megfelelt a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának.

77. A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő jogsértően járt el akkor, amikor a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította az első érvénytelenségi ok miatt.

78. Annak érdekében, hogy a Döntőbizottság megállapíthassa, hogy az ajánlatkérő a második ok esetében jogszerűen nyilvánította-e érvénytelenné a kérelmezői ajánlatot, a Döntőbizottságnak azt kellett megvizsgálnia, hogy a kérelmezői felvilágosítás megfelelt a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának.

79. A Döntőbizottság megállapította, hogy a felolvasólap a szerződés feltételeire vonatkozó iratnak minősül. Azonban azon kérdés megválaszolásához, hogy jelentős hiba javításának tekintendő-e két tétel tartalmának a módosítása a felolvasólapon, a Döntőbizottságnak azt kellett megvizsgálnia, hogy az ár értékelési szempont alszempontjaira megadandó ajánlati elemeket kizárólag a felolvasólapon kellett az ajánlattevőknek rögzíteni, vagy volt-e olyan irat, amelynek a tartalma az alapjául szolgált a felolvasólap ajánlati adatainak.

80. A Döntőbizottság megállapította, hogy a közbeszerzési dokumentumok II. részének 2. Ajánlati ár pontjában az ajánlatkérő – egyebek mellett – azt rögzítette, hogy az egyes értékelési szempontokra az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázatban adott megajánlásokat kell a felolvasólapon beírni, továbbá a közbeszerzési dokumentumok IV. részén belül a „Javasolt tartalomjegyzék valamennyi rész vonatkozásában” elnevezésű táblázat második sora szerint az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat szolgál a felolvasólap kitöltésének az alapjául.

81. A Döntőbizottság megállapította, hogy e két irat tartalma alapján az ár értékelési szempont alszempontjaira megadandó ajánlati elemeket nem kizárólag a felolvasólapon kellett az ajánlattevőknek rögzíteni, ráadásul a felolvasólap ajánlati adatainak az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat tartalma szolgált alapul. Ebből következően az ajánlatok bírálata folyamán az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat elsődleges volt a felolvasólaphoz képest, az előbbi irat adatait kellett átmásolni az utóbbiba, és ha eltérés mutatkozott a két irat tartalma között, akkor az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat tartalmi elemeit kellett figyelembe venni. Ez alapján megállapítható, hogy a kérelmező azzal az eljárásával, hogy az „1.1. Gépkezelői képzés és vizsga előképzettség nélkül BKM telephelyén Ft/fő” és az „1.2. Gépkezelői képzés

és vizsga előképzettség nélkül Ajánlattevő telephelyén Ft/fő” tételeknek a felolvasólapon feltüntetett értékeit átírta az 1/a. számú melléklet szerinti ártáblázat tartalmára, egy nem jelentős hibajavítást valósított meg. Ebből következően a kérelmezői felvilágosítás ezen esetben is megfelelt a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának.

82. A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő jogsértően járt el akkor, amikor a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította a második érvénytelenségi ok miatt.

83. A Kbt. 114/A. § (2) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az érvényesnek talált ajánlatokat az ajánlatkérő az értékelési szempontok szerint értékeli.

84. A Döntőbizottságnak ezek alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő jogsértően járt el akkor, amikor a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította mindkét érvénytelenségi ok esetében, ezért megsértette a Kbt. 114/A. § (2) bekezdését.

85. A Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja alapján állapította meg a jogsértés megtörténtét, és alkalmazta a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontja szerinti jogkövetkezményt, megsemmisítette a 2023. április 6-án elkészített és megküldött, az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezés módosítását.

86. A Kbt. 165. § (3) bekezdésének d) pontja szerint, amennyiben a Döntőbizottság határozatában jogsértést állapít meg, bírságot szabhat ki a jogsértő szervezettel vagy személlyel, valamint a jogsértésért felelős személlyel vagy a szervezettel jogviszonyban álló, a jogsértésért felelős személlyel és szervezettel szemben.

87. A Kbt. 165. § (4) bekezdése szerint a (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege – a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével – a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 10%-a.

88. A Kbt. 165. § (11) bekezdése szerint a Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

a) a jogsértés súlyát,

b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,

c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,

d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,

e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot,

f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

89. A Döntőbizottság a bírság kiszabásának indokoltsága és a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét figyelembe vette.

90. A Döntőbizottság jelen esetben további jogkövetkezményként a bírság kiszabását indokoltnak tartotta, mivel jelentős súlyú jogsértésnek minősül, hogy az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban jogsértően nyilvánított érvénytelennek egy ajánlatot.

91. A Döntőbizottság az ajánlatkérő javára értékelte azt, hogy a jogsértés kijavítható, és azt a körülményt is, hogy nem lehetett azt megállapítani, hogy a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

92. A Döntőbizottság az ajánlatkérő terhére értékelte, hogy a jogsértés a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre jelentős befolyást gyakorolt.

93. E szempontokat összességében mérlegelve, a közbeszerzés értékének is figyelembevételével, a Döntőbizottság a rendelkező részben megállapított összegű bírságot tartotta indokoltnak, amely összeg nem éri el a Kbt. 165. § (5) bekezdésében meghatározott maximális mértéket.

94. A Kbt. 151. § (9) bekezdése szerint, ha a jogorvoslati ügyet lezáró érdemi határozatban a Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés c)-f) pontja szerinti döntést hoz, a befizetett igazgatási szolgáltatási díj háromszázezer forintot meghaladó része a kérelmezőnek a Döntőbizottság érdemi határozatának megküldését követő 8 napon belül visszajár. Az igazgatási szolgáltatási díj összegéből háromszázezer forint ilyenkor is a Közbeszerzési Hatóság saját bevétele, amelynek viseléséről a Döntőbizottság az Ákr. szerint az eljárási költségekre vonatkozó általános szabályok szerint rendelkezik. Az alaptalan kérelem esetében a díj nem kerül visszatérítésre, a kérelmező viseli az igazgatási szolgáltatási díj teljes összegét.

95. Az Ákr. 126. § (2) bekezdésének b) pontja szerint a jogvitás eljárásban a hatóság az eljárási költségek viselésére kötelezi a kérelemnek helyt adó döntés esetén az ellenérdekű ügyfelet.

96. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelemnek helyt adott, ezért a Döntőbizottság kötelezte az ajánlatkérőt, hogy fizessen meg a kérelmezőnek 254.979.-Ft, azaz kétszázötvennégyezer-kilencszázhetvenkilenc forint igazgatási szolgáltatási díjat a Kbt. 151. § (9) bekezdésének második mondatára tekintettel az Ákr. 126. § (2) bekezdésének b) pontja alapján.

97. A Döntőbizottság az egyéb eljárási költségek viseléséről az Ákr. 125. § (1) bekezdésének figyelembevételével rendelkezett.

98. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(6) bekezdésein alapul.

99. A határozat ellen a Kbt. 170. § alapján indítható közigazgatási per. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdése és a Kp. 13. § (3) bekezdésének a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselőt a Kp. 27. § (1) bekezdésének b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2023. május 23.

Dr. Jánosi Bálint sk.
közbeszerzési biztos,
az eljáró tanács elnöke

Simon Szabolcs sk.
közbeszerzési biztos

Dr. Kozsuch Edina sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné
titkárságvezető

Kapják:

1. Dr. Ládi Judit Ügyvédi Iroda, Dr. Bukoszané dr. Ládi Judit ügyvéd (kizárólag elektronikus úton)
2. Dr. Rácz Zsolt Ügyvédi Iroda, Dr. Daragó Máté ügyvéd (kizárólag elektronikus úton)
3. Dr. Németh Ferenc felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó a MINERVA 90 Kft. képviselőjében (kizárólag elektronikus úton)
4. Miniszterelnökség (kizárólag elektronikus úton)
5. Közbeszerzési Hatóság Titkársága (kizárólag elektronikus úton)